

俞樾《内经辨言》的训诂特色

张心平 潘珍珍 杨美霞 郑红斌

浙江中医药大学 杭州 310053

摘要: [目的] 探讨晚清经学家、教育家俞樾所著《内经辨言》的校勘训诂特色, 为后世研究《内经》提供重要参考。[方法] 运用史料考证、文献分析的方法, 从文字演变、词句异义、音韵、衍文、传抄错误等多个角度研究《内经辨言》的训诂特色, 并总结归纳其对《内经》研究的影响。[结果] 从清儒研治《内经》的过程看, 俞樾的研究有承前启后之功, 清以后治《内经》的方法多是参阅俞氏训诂。《内经辨言》善采词法文义、行文句式等多种途径, 校勘训释《素问》四十八条。《内经辨言》广泛运用了文字考证、训诂学等方法, 利用古本典籍, 旁引百家之说, 校勘训释《素问》。[结论] 《内经辨言》是训诂《内经》之专书, 研究此书的训诂特色, 对后世研究《内经》具有重要参考价值。

关键词: 俞樾; 内经辨言; 内经; 训诂; 特点; 影响

中图分类号: R221 **文献标识码:** A **文章编号:** 1005-5509(2019)05-0434-03

DOI: 10.16466/j.issn1005-5509.2019.05.011

The Exegetic Characteristics of YU Yue's "Nei Jing Bian Yan" CHEONG Sampeng, PAN Zhenzhen, YANG Meixia, et al Zhejiang Chinese Medical University, Hangzhou(310053), China

Abstract: [Objective] To explore the emendation and exegesis features of "Nei Jing Bian Yan" written by YU Yue, a famous scholar and educator in the late Qing dynasty, and offer references for later generations to research Nei Jing. [Methods] To study the exegesis characteristics of the "internal classic study" from multiple perspectives, such as the evolution of words, words and phrases, sounds and rhymes, derivations and errors of copy, by means of historical textual research and literature analysis. And sum up its impact on the study of "Inner Canon of Huangdi". [Results] From the process of the study by Confucian scholar of Qing dynasty, YU Yue had done great deeds for "Inner Canon of Huangdi", his study had a link between the past and the future. [Conclusion] The text research and exegetical interpretation are widely used in the book, which is of great reference value to the later studies of the "Inner Canon of Huangdi".

Key words: YU Yue; "Nei Jing Bian Yan"; Inner Canon of Huangdi; exegesis; characteristic; effect

俞樾(1821~1907), 字荫甫, 晚号曲园, 浙江德清人, 晚清著名经学家、教育家。一生勤于立书, 建树颇丰, 汇编毕生著述于《春在堂全书》, 共计 490 卷, 对后世影响巨大。俞氏治学涉猎广泛, 在经学、小学、子学、文学诸领域皆有成就^[1]。后因其母、其妻病逝缘故, 愤于当时庸医不精通于医理, 误治杀人, 故后期尤重视医书, 推崇《内经》, 并用其所学治经之能, 就《素问四十八条》训诂校误, 收于著作《读书余录》。上虞俞鉴泉将之名为《内经辨言》, 并被裘庆元收录于《三三医书》, 并于 1924 年刊刻问世。

俞氏训释《内经》, 着重正其句读, 训勘字义, 探赜索隐, 辨讹正误, 又善采字形、义、声韵、句式等多种途径, 且博征古本典籍, 旁引诸子百家之说, 辩证详实精当, 触类旁通, 钩深致远, 对后世研经考古者大有裨益^[2]。

1 详征博考, 校勘精妙

俞氏认为“学者少见多怪, 遇有古字而不能识, 以形似之字改之, 往往失其本真矣”^[3], 遂常博考古籍, 精研字形字义, 细揣古今之异, 以求其训解, 校古书之讹。

如“太冲脉盛”(《上古天真论》)一句, 全元起本《太素》及《甲乙经》俱作“伏冲”。俞氏考汉太尉公墓碑文, 细究古今汉字之形体演变, 又参照“字书有伏字与太同音”之言, 纠正全元起本的注解, 认为《太素》及《甲乙经》原作“伏”字, 因后人不识“伏”字, 故加点作“伏”, 因此成为异字^[4]。对于“太冲脉盛”之注解, 胡天雄先生在《素问补识》赞俞氏考证精辟, 有说服力。

又如“其气九州、九窍、五藏、十二节, 皆通乎天气”(《生气通天论》), 俞樾认为“九窍”二字实为衍文, “九州”即“九窍”。俞氏引用《尔雅·释兽篇》加以佐证, 认为古谓窍为州, 此云九州, 不必更言九窍。^[5]

通讯作者: 郑红斌, E-mail: 2533016539@qq.com

再如“反四时者,有余为精,不足为消”一句,王冰注:“诸有余皆为邪气胜精也。”(《脉要精微论》)俞氏直言王冰此注有误。俞樾引高诱所注,认同应将此处“有余为精”中的“精”作“甚”解。俞氏曰:“邪气胜精,岂得但谓之精?王冰注非也!”

2 涵泳经文,密察文法

俞氏言:“夫周秦两汉,至于今远矣!执今人寻行数墨之文法,而以读周秦两汉之书,譬犹执山野之夫,而与言甘泉建章之巨丽也。”认为读古书,应审词义,通句法,遂多审词度句、考证词句之法,勘注《内经》。

如“昔在黄帝,生而神灵,弱而能言,幼而徇齐,长而敦敏,成而登天,乃问于天师”(《上古天真论》)一语,王冰注“登天”为“白日升天”。在这里俞樾有两处见解:其一,俞氏察“乃”为连词,起到承接的词法作用,认为下文既然提到“乃问于天师”,“乃”者为承上之词,因见黄帝即登为帝,故发此问;其二,过去所讲“登天位”为“成而登天”,并非王冰所注的“白日升天”。所以,俞氏认为王冰注“白日升天”并非经意,而应是“登上帝位”。

3 讲究句式,强调韵律

俞氏认为古人作文,讲究句式工整、韵律协调。“古书多韵语……后人不达此例,而好以意改,往往失其韵矣”,故常查韵对文,阐释经文。

如“天有八纪,地有五里”(《阴阳应象大论》),俞氏认为“里”亦与“纪”对言,是同义异词,故“里”之词义当与“纪”相近,遂言“‘里’当为‘理’,纪与理同义。天言纪,地曰理,其实一也”,并例举郑笺语“理之为纪”(《诗·朴核篇》)和“纪者,理也”(《白虎通·三纲六纪篇》)以证之。此解更加符合古文行文风格和工整的句式结构。

又如“逆秋气,则太阳不收,肺气焦满;逆冬气,则少阴不藏,肾气独沉”(《四气调神大论》),俞以为“焦满”与“独沉”应互为对文,应解为焦灼之义,而“独沉”之“独”当为“浊”字解,肾气言“浊”,犹上文肺气言“焦”。

4 精通假借,探考古义

俞氏宗王念孙“就古音以求古义”之旨,曰:“古书多假借,双声叠韵字之通用者,不可胜举。”注重寻声韵,借通假,训词义,纠正了许多条文的错误。

如“道者,圣人之行,愚人佩之”(《四气调神大

论》),俞氏查“佩”与“倍”古读音相同,两字相通,并佐例为证。一曰“佩,倍也”(《释名·释衣服》),一曰“一佩易之”(《荀子·大略》),并引杨惊注曰:“佩”或为“倍”。又以《孟子·滕文公篇》“师死而遂倍之”、《左传·昭公二十六年》“倍奸齐盟”为例,认为“倍”犹“背”也,遂本文应该意为“谓圣人行道而愚人背也”,并责王冰解“佩”为“佩服”乃“泥本字为说,未达假借之旨”。

又如“消者瞿瞿,孰知其要”(《灵兰秘典论》),《新校正》云:“《太素》作‘肖者濯濯’。”俞樾认同《太素》之注解,认为“濯”与“要”为韵,今作“瞿”解则失其韵。《气交变大论》亦有此文,“濯”亦误作“瞿”,而“消”字正作“肖”,足以证明古本与《太素》之意相同。

再如“徇蒙招尤”(《脉要经微论》),王冰注:“徇,疾也,蒙,不明也,言目暴疾而不明。招谓掉也,摇掉不定。尤,甚也。目疾不明,首掉尤甚,谓暴疾也。”俞氏认为王氏之解,甚为迂曲,殆失其旨,并据《新校正》所云“盖谓目蹇动疾数而暗蒙也”,认为应借通假以释此句:“徇者,响之假字;蒙者,瞀之假字。《说文·目部》:‘旬,目摇也。’或作‘胸’。‘胸,童蒙也。一日不明也’,是‘徇蒙’并为目疾,于义甚显。”

5 重视语境,训解词义

俞氏校正讹误,阐经释意,尤重语境,指出:“读古人之书……徒泥字句以求之,往往失其义。”

如《脉要精微论》中“推而上之,上而不下,腰足清也;推而下之,下而不上,头项痛也”一句,新校正云:“《甲乙经》作‘推而上之,下而不上;推而下之,上而不下’。”俞氏赞《甲乙经》为是,并以阴阳升降理论阐述阳升阴降,认为推而上之而不上,则阴气太过,故腰足冷,推而下之而不下,原阳气太过,故头项痛。同时认为“清”应当为“清”,并引《说文·众部》曰:“清,寒也。”

6 精选注本,择优而从

《内经》有很多版本。南北朝全元起写的《内经素问训解》,是《内经》最早的注本。隋朝杨上善将《素问》《灵枢》并列进行分类编辑,名曰《黄帝内经太素》。唐朝王冰重新整理编次之后,修改校正,并加以注释,又经宋朝林亿等人校正,编成《素问》校注本。宋朝史崧整理编成《灵枢》校注本。在众多的校注本中,俞樾择优主要选用《太素》、王冰原本以及林亿新校正本的《重广补注黄帝内经素问》三个版本为基础,并择优给出经解。

如“肝者,罢极之本,魂之居也……此为阳中之少

阳,通于春气”(《六节藏象论》),此虽为王冰所编撰之《素问》原文,但俞氏据《新校正》所云,并联系全元起本及《甲乙经》《太素》本均作“阴中之少阳”,认为与春气同气相求的脏腑是肝脏,王冰所据为误本。同时依据《金匱真言论》“阴中之阳,肝也”,认为此文宜作“阴中之少阳”,而非“阳中之少阳”。

7 结语

俞樾是晚清著名的经学家、教育家,亦是清代的训诂大师。俞氏虽涉医不深,临证较少,但其善采词法文义、行文句式等多种途径,并博征古本典籍的训诂方法,使其在研究《内经》方面独树一帜,取得了非凡的成就。从清儒研治《内经》的过程看,俞樾的研究有承前启后之功,虽在俞樾之前,清儒如段玉裁《说文解字注》、王氏父子《读书杂志》《经义述闻》《广雅疏证》均对《内经》音韵、文字、讹误有所研究,但相较俞氏都比较零散,未有专著,且均是以“以经证字”为目的,仅

为训诂的例证。而俞氏对《内经》则是做专章训释,无论范围还是数量都多于此前的清儒所注。且自俞氏之后,张文虎、孙诒让等均有专章研究《内经》,而他们学术上多承袭俞氏的观点,其治经之法也大体与俞樾相同,并且是在俞樾的基础上多有发挥。可见,俞樾的《内经辨言》作为《内经》的训诂专著,其为后人研究《内经》提供了很好的参考。

参考文献:

- [1] 罗雄飞.论俞樾在晚清学术史上的地位[J].苏州大学学报(哲学社会科学版),2007,8(1):99-103+115.
- [2] 杨美霞,张君,郑红斌.浙派中医对《黄帝内经》学术传承的贡献[J].中医杂志,2018,59(6):455-458.
- [3] 俞樾.古书疑义举例:卷七[M].北京:中华书局,1954:12.
- [4] 罗宝珍.俞樾研究《内经》的特点[J].福建师范大学学报,2002,12(2):51-53.
- [5] 江之兰.医津一筏·医经读·内经辨言合集[M].太原:山西科学技术出版社,2010:180.

(收稿日期:2018-12-05)

(上接第 433 页)

脾土健旺,肾气充沛,则冲任畅通,气血匀调,则月经以时下。竹林寺女科、宋氏妇科及陈木扇女科善运用四物汤治疗月经不调病。竹林寺女科擅治疗月经周期病,将其病因概括为月经先期因实热,月经后期者多因血虚,月经先后不定期多因脾土不胜,治疗上以四物汤为宗。何氏妇科在治疗月经不调上着重辨证,以临床病证为依据,辨证论治,创调冲十法,更加全面。同时,提出对阳虚火衰者应大胆运用温阳药、宋氏妇科提出经带关系密切,调经需先止带,治疗上从健脾入手,而在组方上用药轻灵简洁,并能根据气血损伤的轻重巧用四物汤。陈木扇女科尤其注重妇女气血的调和,认为调经当先行气,对于月经不调,随证治之。浙派中医妇科四大流派调经皆宗肝脾肾论治,且各有特色,并不断地丰富辨证论治内涵,为今日临床提供了很好的借鉴。

参考文献:

- [1] 范永升.浙江中医学术流派[M].北京:中国中医药出版社,

2009:1.

- [2] 陈光盛.竹林寺女科流派传承及学术特色[J].中华中医药杂志,2014,29(2):353-355.
- [3] 肖永芝.浙江妇科名医世家——木扇陈氏[J].浙江中医杂志,1998,33(7):326-328.
- [4] 章勤.何氏妇科治疗崩漏验方四则[J].浙江中医杂志,2012,47(2):85-87.
- [5] 竹林寺僧.竹林寺女科[M].太原:山西科学技术出版社,2012:1-63.
- [6] 方晓红.调周与调冲法治疗月经病异同点的理论与名医经验探讨[D].南京:南京中医药大学,2017:67.
- [7] 徐颜红.《医宗金鉴》四物汤在月经病中运用[J].中医药临床杂志,2016,28(12):1697-1699.
- [8] 胡国华,罗颂平.全国中医妇科流派研究[M].北京:人民卫生出版社,2012:430.
- [9] 陈素庵.陈素庵妇科补解[M].北京:人民军医出版社,2012:10-15.
- [10] 秦明春,王若光.《陈素庵妇科补解》调经之特色[J].中华中医药学刊,2007,12(11):2403-2404.
- [11] 朱自成.陈素庵运用香附经验琐谈[J].浙江中医学院学报,1988,11(4):38.

(收稿日期:2018-12-03)